



## Sicherheitsdirektion (SID) - Direction de la sécurité (DSE)

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 23  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch

Mail  
Internet

<http://www.sid.be.ch>

Organigramm  
Organigramme

[Link](#)

[Lien](#)

Regierungsrat  
Regierungsrätin

Müller Philippe, Direktor  
Häsler Christine

+41 31 633 87 82  
+41 31 636 20 32

### Generalsekretariat (GS) - Secrétariat général (SG)

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 23  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch

Mail  
Internet

<http://www.sid.be.ch>

Generalsekretär  
Ressourcenchef

Meyrat Cédric, Rechtsanwalt  
Werthmüller Roland, Betriebsökonom FH

+41 31 635 76 85  
+41 31 633 47 57

Stv. Generalsekretärin

Blaser Andrea, M. Sc. / MPA Unibe

+41 31 633 47 28

Stv. Generalsekretär

Hirte Florian, Fürsprecher

+41 31 633 47 71

Fachstellenleiter

Häusermann Simon

+41 31 636 69 23

### Geschäftsfelder - Champs d'activité

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 23  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch

Mail  
Internet

<http://www.sid.be.ch>

### **Berner Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt (big)** **Service de lutte contre la violence domestique (SLVD)**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 50 33  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch

Mail  
Internet

<http://www.sid.be.ch>

Leiterin  
Sekretariat

Füglister Lisbeth Maria  
Meister Bieri Manuela

+41 31 633 50 33  
+41 31 636 69 73

### **Finanzen - Finances**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 52  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch

Mail  
Internet

<http://www.sid.be.ch>

Leiter

Thomas Affolter  
Humbel Karin

+41 31 635 80 14  
+41 31 633 47 52

Mitarbeiter/in

Krähenbühl Robin

+41 31 633 80 88

## **Fonds und Bewilligungen (FOBE) - Fonds et autorisations**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 23  
Fax +41(31) 633 53 21  
info.sid@be.ch  
<http://www.sid.be.ch>

Mail  
Internet

Leiterin	Steinegger-Meier Irène	+41 31 636 18 56
Stellvertreterin	Krenger Susanna	+41 31 633 53 41
	Bieri René	+41 31 633 53 42
	Tanner Angela	+41 31 636 27 60
	Wittwer Sandra	+41 31 633 53 17
	Schmutz Sibel	+41 31 636 69 54
	Frantzen Roth Barbara	+41 31 636 20 84
	de Rapper Stephan	+41 31 633 52 35
	Stjepanovic Dragan	+41 31 633 89 31

## **ICT - TIC**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 45 40  
Fax +41 31 633 54 60  
ict-sid@be.ch

Mail

Abteilungsleiter	Gerzner Adrian	+41 31 633 45 38
Stv. Abteilungsleiter	Chiappini Reto	+41 31 633 45 24
ISO	Steffen Pascal	+41 31 636 58 16

## **Fachbereich Service Management (FBSM) Département de gestion des services (DGS)**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 45 40  
Fax +41 31 633 54 60  
ict-sid@be.ch

Mail

Fachbereichsleiter	Chiappini Reto	+41 31 633 45 24
Service Manager	Ferrari Frank	+41 31 633 45 09
Service Manager	Würth Michel	+41 31 633 45 39
GEVER Verantwortlicher SID	Müller Richard	+41 31 633 45 27
Service Manager	Brönnimann Serge	+41 31 635 82 37

## **Personelles - Personnel**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 53 19  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch  
<http://www.sid.be.ch>

Mail  
Internet

Leiterin SID	Röthlisberger Barbara	+41 31 633 53 19
Leiterin GS-SID	Rüfenacht Carole	+41 31 633 79 05

## **Politik + Information (PI) - Politique et information (PI)**

Kramgasse 20, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 23  
Fax +41 31 633 54 60  
info.sid@be.ch  
<http://www.sid.be.ch>

Mail  
Internet

Leiterin	Tschann Barbara	+41 31 636 57 35
Wissenschaftl. Mitarbeiter	Kägi Adrian	+41 31 633 78 96
Wissenschaftl. Mitarbeiterin	Keiser Luciana	+41 31 635 25 54

## **Übersetzungsdienst (UED) - Service de traduction (ST)**

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 78

Fax +41 31 633 54 60

Mail

sprachdienste.sid@be.ch

Internet

<http://www.sid.be.ch>

Leiter

Pierrehumbert Arnaud

+41 31 633 47 78

Stellvertreterin

Clausen Jessica

+41 31 636 59 54

Schardt Emanuel

+41 31 636 59 53

Milène Di Franco

+41 31 636 97 90

## **Rechtsdienst (RD) - Service juridique**

Kramgasse 20, 3011 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 22

Fax +41 31 633 54 60

Mail

info.sid@be.ch

Internet

<http://www.sid.be.ch>

Leiter

Kull Roger, Fürsprecher

+41 31 633 40 58

Stellvertreterin

Hohl Jeanine-Helena, Fürsprecherin

+41 31 633 47 72

Hänggi Flavia, Rechtsanwältin

+41 31 636 57 95

Tschudi Nathalie, Rechtsanwältin

+41 31 635 50 06

Fey Brigitte, Fürsprecherin

+41 31 633 40 57

Maeder Martin, lic. iur.

+41 31 633 47 44

Röllli Beàta, Fürsprecherin

+41 31 633 47 73

Studer-Zwick Nicole, lic. iur.

+41 31 633 47 43

Portmann Marc, Rechtsanwalt

+41 31 636 04 38

Zuber Stefan, Rechtsanwalt

+41 31 633 96 72

## **Stabsdienste + Raum - Services d'état-major et bâtiments**

Kramgasse 20, 3011 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 47 23

Fax +41 31 633 54 60

Mail

info.sid@be.ch

Internet

<http://www.sid.be.ch>

Leiterin

Kathrin Kaufmann

+41 31 633 47 26

Assistentin

Iseli Bettina

+41 31 635 25 68

Leiter Direktionskanzlei

Burri John

+41 31 633 47 29

Sekretariat Rechtsdienst

Bosshard Kim Patricia

+41 31 636 90 87

## **Kantonspolizei (KAPO) - Police cantonale (POCA)**

Waisenhausplatz 32, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 634 41 11

Fax +41 31 331 30 33

Mail

polizei.kommando@police.be.ch

Internet

<http://www.police.be.ch>

Kommandant

Brenzikofer Christian

+41 31 638 78 78

Kdt-Stv.

Lanzrein Stefan, Fürsprecher

+41 31 638 78 78

Controlling

Kriegel Urs

+41 31 638 69 94

Chef Kommandobereich

Burch Marco, Fürsprecher

+41 31 638 68 94

Kommunikation

Mock Ramona

+41 31 638 70 27

Kommunikation

Schenk Flurina

+41 31 638 67 72

## **Planung und Einsatz (P+E) - Planification et engagement (P+E)**

Nordring 8, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 54 54

Abteilungschef

Aebi Christian

+41 31 638 54 54

Einsatzkoordination / Stv.

Bissegger Jürg

+41 31 638 72 19

Abteilungschef

Führungsunterstützung

Burkhard Hugo

+41 31 638 50 85

Operationen

Balmer Rolf

+41 31 638 62 25

## **Ressourcen und Dienstleistungen (R+DL)**

### **Ressources et prestations de service (R+PS)**

Waisenhausplatz 32, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 78 78

www.police.be.ch

www.polizei-job.ch

Tel. 0800POLICE

Abteilungschef

Pfister Reto

+41 31 638 64 17

Finanzen / Stv.

Mühlemann Christine

+41 31 638 70 38

Aus- und Weiterbildung

Müller Nicolas

+41 31 638 57 05

Human Resources

Brönnimann Nicole

+41 31 638 90 75

Psychologischer Dienst

Locher Ruth, lic. phil. Psychologin

+41 31 638 52 57

Psychologischer Dienst

Wyss Sonja, lic. phil. Psychologin

+41 31 638 54 92

Recht

Künzi David, Fürsprecher / lic. iur.

+41 31 638 69 95

## **Technik (Tech) - Technique (Tech)**

Nordring 30, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 51 11

Abteilungschef

Roggli Simon

+41 31 638 53 55

Bauten und Logistik / Stv.

Weibel Beat

+41 31 638 58 29

Abteilungschef

Informatik

Eymann Christoph

+41 31 638 79 17

Flottenmanagement + Telekom

Gilgen Stefan

+41 31 638 51 38

Zentrale Beschaffungsstelle

Haruksteiner Andreas

+41 31 638 51 94

Mobilität

## **Kriminalabteilung (KA) - Police judiciaire (PJ)**

Nordring 30, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 53 11

Abteilungschef

Schindler Martin

+41 31 638 53 85

Spezialfahndung 5 / Stv.

Nyffeler Adrian

+41 31 638 55 27

Abteilungschef

Spezialfahndung 1

Lüthi Stefan

+41 31 638 78 59

Spezialfahndung 2

von Niederhäusern Matthias

+41 31 638 75 62

Spezialfahndung 3

Staub Roger

+41 31 638 57 28

Spezialfahndung 4

Waldmeier Reto

+41 31 638 73 07

Forensik (FOR)

Zingg Christian, Dr. chem.

+41 31 638 54 99

**Verkehr, Umwelt und Prävention (VU+P)**  
**Circulation, environnement et prévention (CE+P)**

Schermenweg 5, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements		+41 31 638 58 21
Abteilungschef	Bruder Martin	+41 31 638 64 67
Verkehr / Stv. Abteilungschef	Haldemann Markus	+41 31 638 61 09
Umwelt	Rivola Martina, Dipl. Natw. ETH und dipl.sc. pol. crim.	+41 31 638 61 69
Prävention	Fichter Iff Michael	+41 31 638 60 89

**Regionalpolizei Bern (Reg Pol Bern)**  
**Police régionale Berne (Pol rég Berne)**

Waisenhausplatz 32, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements		+41 31 638 78 80
Abteilungschef	Willi Manuel, Betriebsökonom HWV	+41 31 638 78 80
Stv. Abteilungschef	Bettschen Michael	+41 31 638 59 58
Stat Pol Bern Nord	Schudel Martin	+41 31 638 60 22
Stat Pol Bern Ost	Rohr Martin	+41 31 638 77 17
Stat Pol Bern Süd	Walthert Dominic	+41 31 638 81 33
Mobile Polizei / Botschaftsschutz	Schmid Stefan	+41 31 638 72 28
Regionalfahndung	Ryser Ralph	+41 31 638 50 50

**Regionalpolizei Seeland / Berner Jura (Reg Pol SJB)**  
**Police régionale Seeland / Jura bernois (Pol rég SJB)**

Spitalstrasse 20, 2501 Biel/Bienne

Auskunft/Renseignements		+41 31 638 87 80
Abteilungschef	Sauvain Fabian, Fürsprecher	+41 31 638 87 80
Polizei Biel + REZ / Stv.	Cossavella Raymond	+41 31 638 73 99
Abteilungschef		
Police territoriale et mobile du Jura bernois	Utermann Marc	+41 31 638 80 53
Stationierte u. Mobile Polizei Seeland	Aebi Thomas	+41 31 638 73 76

**Regionalpolizei Mittelland / Emmental / Oberaargau (Reg Pol MEOA)**  
**Police régionale Mittelland / Emmental / Haute-Argovie (Pol rég MEHA)**

Schermenweg 9, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements		+41 31 638 64 61
Abteilungschef	Sieber Christian, lic. sci. crim.	+41 31 638 64 61
Abteilungschef	Ernst-Cavin Murielle	+41 31 638 79 60
Mobile Polizei	Hofer Ueli	+41 31 638 56 83
Stationierte Polizei	Gfeller Bendicht	+41 31 638 84 08

**Regionalpolizei Berner Oberland (Reg Pol BO)**  
**Police régionale Oberland bernois (Pol rég OB)**

Allmendstrasse 18, 3602 Thun

Auskunft/Renseignements		+41 31 638 85 80
Abteilungschef	Schneeberger Walter	+41 31 638 68 23
Mobile Polizei / REZ Süd (Thun)	Meyer Daniel	+41 31 638 86 26
Stationierte Polizei	Schenk Pascal	+41 31 638 86 96
Polizei Thun	Wetli Daniel	+41 31 638 77 62

## **Polzeiwachen - Postes de police**

### ***Reg Pol Bern - Pol rég Berne***

#### ***Bern-Waisenhaus, Polzeiwache - Berne-Waisenhaus, corps de garde***

Waisenhausplatz 32, Postfach, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 00

#### ***Bern-Bümpliz, Polzeiwache - Berne-Bümpliz, corps de garde***

Bernstrasse 100, 3018 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 20

#### ***Bern-Ostring, Polzeiwache - Berne-Ostring, corps de garde***

Brunnadernstrasse 42, 3006 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 10

#### ***Bern-Bahnhof, Polzeiwache - Berne-Gare, corps de garde***

Hauptbahnhof / Bahnhofplatz 10, Postfach, 3001 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 30

#### ***Gümligen, Polzeiwache - Gümligen, corps de garde***

Worbstrasse 201A, 3073 Gümligen

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 60

#### ***Hinterkappelen, Polzeiwache - Hinterkappelen, corps de garde***

Schulstrasse 2, 3032 Hinterkappelen

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 90

#### ***Ittigen, Polzeiwache - Ittigen, corps de garde***

Rain 7, 3063 Ittigen

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 70

#### ***Köniz, Polzeiwache - Köniz, corps de garde***

Sägestrasse 42, 3098 Köniz

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 40

#### ***Ostermundigen, Polzeiwache - Ostermundigen, corps de garde***

Untere Zollgasse 28, 3072 Ostermundigen

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 82 50

#### ***Zollikofen, Polzeiwache - Zollikofen, corps de garde***

Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen

Auskunft/Renseignements

+41 31 638 83 00

### ***Reg Pol SJB - Pol rég SJB***

#### ***Aarberg, Polzeiwache - Aarberg, corps de garde***

Stadtplatz 33, 3270 Aarberg

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 638 87 50

[aarberg@police.be.ch](mailto:aarberg@police.be.ch)

#### ***Biel, Polzeiwache - Bienne, corps de garde***

Spitalstrasse 20, 2501 Biel

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 638 81 14

[biel@police.be.ch](mailto:biel@police.be.ch)

**Brügg, Polizeiwache - Brügg, corps de garde**

Hauptstrasse 16, Postfach, 2555 Brügg  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 10  
bruegg@police.be.ch

**Büren a.A., Polizeiwache - Büren a.A., corps de garde**

Hauptgasse 7, Postfach, 3294 Büren a.A.  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 40  
bueren@police.be.ch

**Erlach, Polizeiwache - Cerlier, corps de garde**

Amthausgasse 20, 3235 Erlach  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 60  
erlach@police.be.ch

**La Neuveville, Polizeiwache - La Neuveville, corps de garde**

Rue des Fossés 1, 2520 La Neuveville  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 60  
laneuveville@police.be.ch

**Lengnau, Polizeiwache - Lengnau, corps de garde**

Solothurnstrasse 12, 2543 Lengnau  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 20  
lengnau@police.be.ch

**Lyss, Polizeiwache - Lyss, corps de garde**

Bielstrasse 37, Postfach, 3250 Lyss  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 30  
lyss@police.be.ch

**Moutier, Polizeiwache - Moutier, corps de garde**

Rue du Château 30, 2740 Moutier  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 00  
moutier@police.be.ch

**Nidau, Polizeiwache - Nidau, corps de garde**

Weyermattstrasse 4, 2560 Nidau  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 90  
nidau@police.be.ch

**Péry-Reuchenette, Polizeiwache - Péry-Reuchenette, corps de garde**

Rue de la Reuchenette 5, 2603 Péry-Reuchenette  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 50  
pery@police.be.ch

**St-Imier, Polizeiwache - St-Imier, corps de garde**

Place du 16 Mars 4, Case postale, 2610 St-Imier  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 40  
stimier@police.be.ch

**Tavannes, Polizeiwache - Tavannes, corps de garde**

Grand-Rue 9, 2710 Tavannes  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 88 30  
tavannes@police.be.ch

**Twann, Polizeiwache - Douanne, corps de garde**

Kleintwann 4, 2513 Twann  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 20  
twann@police.be.ch

## **Reg Pol MEOA - Pol rég MEHA**

### **Bätterkinden, Polizeiwache - Bätterkinden, corps de garde**

Bahnhofstrasse 6a, Postfach, 3315 Bätterkinden  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 10  
baetterkinden@police.be.ch

### **Belp, Polizeiwache - Belp, corps de garde**

Dorfstrasse 55, Postfach, 3123 Belp  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 20  
belp@police.be.ch

### **Belp, Flughafenpolizei Bern-Belp Belp, Police de l'aéroport Berne-Belp**

Postfach, 3123 Belp  
Auskunft/Renseignements

+41 31 960 23 11  
Fax +41 31 960 23 14  
flupol@police.be.ch

Mail

### **Burgdorf, Polizeiwache - Berthoud, corps de garde**

Dunantstr. 1, Postfach, 3401 Burgdorf  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 80  
burgdorf@police.be.ch

### **Eggiwil, Polizeiwache - Eggwil, corps de garde**

Gemeindehaus, Postfach, 3537 Eggwil  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 20  
eggiwil@police.be.ch

### **Herzogenbuchsee, Polizeiwache - Herzogenbuchsee, corps de garde**

Fabrikstrasse 8, Postfach, 3360 Herzogenbuchsee  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 50  
herzogenbuchsee@police.be.ch

### **Huttwil, Polizeiwache - Huttwil, corps de garde**

Oberdorfstrasse 4, 4950 Huttwil  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 90  
huttwil@police.be.ch

### **Kirchberg, Polizeiwache - Kirchberg, corps de garde**

Hauptstrasse 7, Postfach, 3422 Kirchberg  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 90  
kirchberg@police.be.ch

### **Konolfingen, Polizeiwache - Konolfingen, corps de garde**

Kreuzplatz 1, Postfach, 3510 Konolfingen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 50  
konolfingen@police.be.ch

### **Langenthal, Polizeiwache - Langenthal, corps de garde**

Jurastrasse 22, 4901 Langenthal  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 80  
langenthal@police.be.ch

### **Langnau i.E., Polizeiwache - Langnau i.E., corps de garde**

Güterstrasse 5, Postfach, 3550 Langnau i.E.  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 10  
langnau@police.be.ch



**Laupen, Polizeiwache - Laupen, corps de garde**

Bahnweg 2, Postfach, 3177 Laupen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 30  
laupen@police.be.ch

**Münchenbuchsee, Polizeiwache - Münchenbuchsee, corps de garde**

Bernstrasse 21, 3053 Münchenbuchsee  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 20  
muenchenbuchsee@police.be.ch

**Münsingen, Polizeiwache - Münsingen, corps de garde**

Aeschstrasse 2, 3110 Münsingen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 60  
muensingen@police.be.ch

**Riggisberg, Polizeiwache - Riggisberg, corps de garde**

Vordere Gasse 4, 3132 Riggisberg  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 40  
riggisberg@police.be.ch

**Schwarzenburg, Polizeiwache - Schwarzenbourg, corps de garde**

Bernstrasse 10, Postfach, 3150 Schwarzenburg  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 50  
schwarzenburg@police.be.ch

**Sumiswald, Polizeiwache - Sumiswald, corps de garde**

DLZ, Spitalstrasse 16, Postfach, 3454 Sumiswald  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 00  
sumiswald@police.be.ch

**Urtenen-Schönbühl, Polizeiwache - Urtenen-Schönbühl, corps de garde**

Zentrumsplatz 9, Postfach, 3322 Urtenen-Schönbühl  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 30  
schoenbuehl@police.be.ch

**Wangen a.A., Polizeiwache - Wangen, corps de garde**

Städtli 32, Postfach, 3380 Wangen a.A.  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 84 40  
wangen@police.be.ch

**Worb, Polizeiwache - Worb, corps de garde**

Bernstrasse 50, 3076 Worb  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 83 70  
worb@police.be.ch

**Reg Pol BO - Pol rég OB**

**Adelboden, Polizeiwache - Adelboden, corps de garde**

Obere Dorfstrasse 11 / am Dorfplatz, 3715 Adelboden  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 00  
adelboden@police.be.ch

**Brienz, Polizeiwache - Brienz, corps de garde**

Hauptstrasse 107, 3855 Brienz  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 10  
brienz@police.be.ch

**Frutigen, Polizeiwache - Frutigen, corps de garde**

Amthausgasse 2, 3714 Frutigen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 90  
frutigen@police.be.ch

**Grindelwald, Polizeiwache - Grindelwald, corps de garde**

Dorfstrasse 107, Postfach, 3818 Grindelwald  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 50  
grindelwald@police.be.ch

**Gstaad, Polizeiwache - Gstaad, corps de garde**

Gsteigstrasse 14, 3780 Gstaad  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 90  
gstaad@police.be.ch

**Interlaken, Polizeiwache - Interlaken, corps de garde**

Wychelstrasse 28, 3800 Matten b. Interlaken  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 60  
interlaken@police.be.ch

**Lauterbrunnen, Polizeiwache - Lauterbrunnen, corps de garde**

Stutzli 460, 3822 Lauterbrunnen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 40  
lauterbrunnen@police.be.ch

**Meiringen, Polizeiwache - Meiringen, corps de garde**

Amthausgasse 8, 3860 Meiringen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 87 00  
meiringen@police.be.ch

**Spiez, Polizeiwache - Spiez, corps de garde**

Seestrasse 30, 3700 Spiez  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 10  
spiez@police.be.ch

**Steffisburg, Polizeiwache - Steffisbourg, corps de garde**

Höchhusweg 5, 3612 Steffisburg  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 60  
steffisburg@police.be.ch

**Thun, Polizeiwache - Thoune, corps de garde**

Allmendstrasse 18, 3600 Thun  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 81 15  
thun@police.be.ch

**Uetendorf, Polizeiwache - Uetendorf, corps de garde**

Unterbälliz 27, Postfach, 3661 Uetendorf  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 85 70  
uetendorf@police.be.ch

**Zweisimmen, Polizeiwache - Zweisimmen, corps de garde**

Thunstrasse 29H, Postfach, 3770 Zweisimmen  
Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 638 86 70  
zweisimmen@police.be.ch



## **ICT SVSA (ICT-SVSA) - TIC OCRN**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 633 45 40  
servicedesk.svsa@be.ch  
Öffnungszeiten: 07:00h - 16:00h

+41 31 633 45 40 [ict-sid@be.ch](mailto:ict-sid@be.ch)  
+41 31 635 80 80 [info.svsa@be.ch](mailto:info.svsa@be.ch)

Fachbereichsleiter Joos Thomas +41 31 633 62 46

## **Abteilung Administrative Verkehrssicherheit Sécurité administrative de la circulation routière**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 635 80 80  
[admas.svsa@be.ch](mailto:admas.svsa@be.ch)

Abteilungsleiterin Richner Simone +41 31 636 23 86

## **Zulassung Fahrzeugführer - Admission des conducteurs de véhicules**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 635 80 80  
[zfu.svsa@be.ch](mailto:zfu.svsa@be.ch)

Bereichsleiterin Gerber Caroline +41 31 635 81 05

## **Administrativmassnahmen Bereich 1 - Mesures administratives 1**

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 80 80

Bereichsleiter Zutter Daniel +41 31 635 82 85

## **Administrativmassnahmen Bereich 2 - Mesures administratives 2**

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 80 80

## **Kompetenzzentrum Mensch - Centre de compétences Personnes**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 635 80 80  
[km.svsa@be.ch](mailto:km.svsa@be.ch)

Bereichsleiter Hamm Stefan +41 31 635 83 52

## **Abteilung Verkehrszulassung - Admission à la circulation routière**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 635 80 80  
[info.svsa@be.ch](mailto:info.svsa@be.ch)

Stv. Abteilungsleiter Wattendorff Michael +41 31 636 78 19

Rieder Beat +41 31 635 82 66

## **Bewilligungen - Autorisations**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 635 80 80  
[sob.svsa@be.ch](mailto:sob.svsa@be.ch)

Bereichsleiter Reinhard Daniel +41 31 635 82 53

## **Ausweise - Permis**

Auskunft/Renseignements  
Mail

+41 31 635 80 80  
[ausweise.svsa@be.ch](mailto:ausweise.svsa@be.ch)

Bereichsleiter Schüpbach Thomas +41 31 635 80 58

## **Sachbearbeitung und Verarbeitung - Traitement des affaires**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail info.svsa@be.ch  
Bereichsleiter Gränicher Patrik +41 31 635 83 21

## **Ausbildung und Qualitätssicherung - Formation et assurance qualité**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail info.svsa@be.ch  
Bereichsleiter Rieder Beat +41 31 635 82 66

## **Abteilung Schifffahrt - Navigation**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 86 80  
Mail schifffahrt.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Abteilungsleiter Kohler Marcel +41 31 635 83 73  
Stv. Abteilungsleiter Von Ballmoos Erwin +41 31 635 83 71  
Stv. Abteilungsleiter Stauffer Lukas +41 31 635 83 72

## **Immatrikulation, Schiffsführerausweise und nautische Bewilligungen Immatrikulation, permis et autorisations de navigation**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 86 80  
Mail schifffahrt.svsa@be.ch  
Stauffer Lukas +41 31 635 83 72

## **Schiffsexperten - Experts navigation**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 86 80  
Mail schifffahrt.svsa@be.ch  
Öffnungszeiten: Technische Auskünfte nur Montag- und Freitagmorgen  
<http://www.be.ch/svsa>  
Von Ballmoos Erwin +41 31 635 83 71

## **Verkehrsprüfzentrum Bern - Centre d'expertises et d'examens Berne**

Schermenweg 9, Postfach, 3001 Bern  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Abteilungsleiter Habegger Hans-Rudolf +41 31 635 83 50

## **Kanzleien und Termindisposition Chancellerie / gestion des rendez-vous**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Bereichsleiter Rappo Thomas +41 31 635 82 95

## **Fahrzeugprüfungen - Expertises de véhicules**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Bereichsleiter Kipfer Stefan +41 31 635 81 61

**Kompetenzzentrum Fahrzeugprüfungen**  
**Centre de compétence expertises**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Prozessverantwortlicher Wenger Stefan-Arthur +41 31 635 96 93

**Führerprüfungen - Examens de conduite**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Bereichsleiter Haller Peter +41 31 635 83 86

**Kompetenzzentrum Führerprüfungen**  
**Centre de compétence examens de conduite**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Prozessverantwortlicher Lièvre Jean-Jacques +41 31 635 83 76

**Kompetenzzentrum Schwerverkehr**  
**Centre de compétence pour poids lourds**

Milchstrasse 10, 3072 Ostermundigen  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-bern.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Bereichsleiter Indermühle Christian +41 31 635 82 14

**Verkehrsprüfzentrum Berner Oberland**  
**Centre d'expertises et d'examens Oberland bernois**

Tempelstrasse 30, 3608 Thun  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-thun.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Abteilungsleiter Egger Rudolf +41 31 635 80 41

**Fahrzeugprüfungen - Expertises de véhicules**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiter Purtscheller Georg +41 31 635 82 07

**Führerprüfungen - Examens de conduite**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiter Pauli Rolf +41 31 635 81 80

**Agentur Zweisimmen - Agence de Zweisimmen**

Gewerbestrasse 1, 3770 Zweisimmen  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-thun.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>

Öffnungszeiten: <http://www.be.ch/svsa>

**Termin disposition / Immatriculation**  
**Immatriculation / gestion des rendez-vous**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiterin Gottschalk Doris +41 31 635 81 34

**Verkehrsprüfzentrum Seeland / Berner Jura**  
**Centre d'expertises et d'examens Seeland / Jura bernois**

Hauptstrasse 1, 2552 Orpund  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-orpund.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Abteilungsleiter Imboden Philippe +41 31 636 85 93

**Fahrzeugprüfungen - Expertises de véhicules**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiter Kocher Beat +41 31 635 81 89

**Führerprüfungen - Examens de conduite**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiter Gurtner Didier +41 31 635 80 69

**Agentur Tavannes - Agence de Tavannes**

Rue du Quai 20, 2710 Tavannes  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-orpund.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Öffnungszeiten: <http://www.be.ch/svsa>

**Termin disposition / Immatriculation**  
**Immatriculation / gestion des rendez-vous**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80

**Verkehrsprüfzentrum Oberaargau / Emmental**  
**Centre d'expertises et d'examens Haute-Argovie / Emmental**

Hardstrasse 4, 4922 Bützberg  
Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Mail vpz-buetzberg.svsa@be.ch  
Intranet <http://www.be.ch/svsa>  
Abteilungsleiter Stucki Robert +41 31 635 83 54

**Fahrzeugprüfungen - Expertises de véhicules**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiter Lüthi Markus +41 31 635 82 43

**Führerprüfungen - Examens de conduite**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiter Iseli Stephan +41 31 635 80 87

**Termin disposition / Immatriculation**  
**Immatriculation / gestion des rendez-vous**

Auskunft/Renseignements +41 31 635 80 80  
Bereichsleiterin Birrer Liselotte +41 31 635 80 78

**Amt für Justizvollzug (AJV)**  
**Office de l'exécution judiciaire (OEJ)**

Gerechtigkeitsgasse 36, 3377, 3007 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 60 11  
Fax +41 31 635 60 12  
info.ajv@be.ch

Mail

**Stab (Stab) - état major (EM)**

Gerechtigkeitsgasse 36, 3377, 3001 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 60 11  
Fax +41 31 635 60 12  
info.ajv@be.ch

Mail

**Fachbereich HR (HR) - HR (HR)**

Gerechtigkeitsgasse 36, 3377, 3001 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41316356011  
Fax +41316356012  
info.ajv@be.ch

Mail

**Recht (R) - Droit (D)**

Gerechtigkeitsgasse 36, 3377, 3001 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41316356011  
Fax +41316356012  
info.ajv@be.ch

Mail

**Geschäftsfeld Haft - Geschäftsfeld Haft**

Gerechtigkeitsgasse 36, 3377, 3001 Bern

**Regional- und Bezirksgefängnisse - Prisons régionales**

**Regionalgefängnis Bern (RG BE) - Prison régionale de Berne (PR BE)**

Genfergasse 22, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 10 11  
Fax +41 31 636 10 02  
regionalgefaengnis-bern@be.ch  
Öffnungszeiten: 08:00 - 18:00 / Mo - So

Mail

Stv. Direktor Leitung

Oppliger Rudolf

+41 31 636 10 65

**Aufnahme / Loge / Disposition (A&L) - Réception / Disposition**

Genfergasse 22, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 10 05  
Fax +41 31 636 10 22  
Öffnungszeiten: 07:00 - 18:24 Mo - Fr

**Buchhaltung (BU) - Comptabilité (CO)**

Genfergasse 22, 3011 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 10 27  
Fax +41 31 636 10 29  
Öffnungszeiten: 08:00 - 11:30 / 12:00 - 16:30 / Mo - Fr



### **Regionalgefängnis Biel (RG BI) - Prison régionale de Bienne**

Spitalstrasse 18, 2501 Biel  
Auskunft/Renseignements

+41(31) 635 71 11  
Fax +41 31 635 71 12  
regionalgefaengnis-biel@be.ch

### **Regionalgefängnis Burgdorf (RG BU) - Prison régionale de Berthoud**

Dunantstrasse 9, 3400 Burgdorf  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 72 11  
Fax +41 31 635 72 12  
regionalgefaengnis-burgdorf@be.ch

Direktor	Klee Reusser Marcel	+41 31 635 72 13
Stv. Direktor	Gfeller Reto Christoph	+41 31 635 72 14

### **Regionalgefängnis Thun (RG TH) - Prison régionale de Thoune**

Allmendstrasse 34, Postfach, 3601 Thun 1 Bahnhofplatz  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 00 11  
Fax +41 31 636 00 13  
thun.loge@be.ch

Mail

Leiter	Kräuchi Ulrich	+41 31 636 01 00
Stv. Direktor	Anderegg Simon	+41 31 636 01 01

### **Regionalgefängnis Moutier (RG MO) - Prison régionale de Moutier**

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 74 11  
Fax +41 31 635 74 12

Direktor	Clémentçon Jean-Jacques	+41 31 635 74 13
----------	-------------------------	------------------

### **Bewachungsstation am Inselspital (BEWA) Division cellulaire de l'Hôpital de l'île**

Freiburgstrasse, 3010 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 632 35 04  
Fax +41 31 632 14 88  
bewachungsstation-insel@be.ch

Mail

### **Transportdienst (TrspD) - Section de transport**

Papiermühlestrasse 17m, 3014 Bern  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 61 11  
Fax +41 31 635 61 12  
transportdienst.rgbern@be.ch

Mail

Leiterin	Arn Karin	+41 31 635 61 13
Geschäftsleiter	Vetsch Andreas	+41 31 636 71 29

### **Justizvollzugsanstalt Thorberg (thor) Etablissement pénitentiaire de Thorberg (thor)**

Thorbergstrasse 48, 3326 Thorberg  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 64 11  
Fax +41 31 635 64 12  
jva.thorberg@be.ch

Mail

Öffnungszeiten: 08.30 - 11.30 und 13.00 - 16.30

### ***Geschäftsleitung (GL)***

Thorbergstrasse 48, 3326 Thorberg  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 64 11  
Fax +41 31 635 6412

Stv. Direktorin Schneeberger Georgescu Regina

+41 31 635 57 01

### **Justizvollzugsanstalt Witzwil Etablissement pénitentiaire de Witzwil**

3236 Gampelen  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 65 11  
Fax +41 31 635 65 12

Stv. Direktor Leiter Cost Center Gross Bruno  
Spezial Vollzug

+41 31 636 36 90

### ***Geschäftsleitung - Responsable***

### **Justizvollzugsanstalt St. Johannsen Etablissement pénitentiaire de St-Jean**

2525 Le Landeron  
Auskunft/Renseignements

+41 31 635 66 11  
Fax +41 31 635 66 12

Mail [jva.johannsen@be.ch](mailto:jva.johannsen@be.ch)

Direktor Stuber Manfred  
Stv. Direktorin Leitung Vollzug Sargent von Arx Renata

+41 31 636 62 13  
+41 31 636 62 14

### ***Geschäftsleitung - Responsable***

### **Justizvollzugsanstalt Hindelbank Etablissement pénitentiaire de Hindelbank**

3324 Hindelbank  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 37 11  
Fax +41 31 636 37 12

Mail [jva.hindelbank@be.ch](mailto:jva.hindelbank@be.ch)

Direktorin Keller Annette

+41 31 636 39 00

### ***Geschäftsleitung (GL) - Responsable***

### **Jugendheim Lory - Foyer d'éducation Lory**

Thunstrasse 14, 3110 Münsingen  
Auskunft/Renseignements

+41 31 6362211  
Fax +41 31 6362212  
[jugendheim.lory@be.ch](mailto:jugendheim.lory@be.ch)

Mail

## **Amt für Bevölkerungsdienste (ABEV) - Office de la population (OPOP)**

Ostermundigenstrasse 99B, 3006 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 55 98

Fax +41 31 633 47 69

Mail

info.abev@be.ch

Geschäftsleiter

Aeschlimann Markus, Betriebswirtschafter

+41 31 633 54 00

Stv. Geschäftsleiterin

Berisha Verena

+41 31 633 42 06

### **Human Resources - Service du personnel**

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 42 18

Fax +41 31 633 47 69

Mail

hr.abev@be.ch

Leiterin

Geiger Sandra

+41 31 635 46 35

### **Führungsunterstützung und Services Soution à la direction et services**

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 42 06

Fax +41 31 633 47 69

Mail

info.abev@be.ch

Abteilungsleiterin

Berisha Verena

+41 31 633 42 06

Stv. Leiter

Arn Urs, lic. iur.

+41 31 633 47 34

### **Controlling, Kommunikation und Recht Contrôle de gestion, communication et droit**

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 42 48

Fax +41 31 633 47 69

Mail

ckr.abev@be.ch

Leiter

Schade Hannes, Pol. Sci.

+41 31 636 19 25

Stv. Leiter

Arn Urs, lic. iur.

+41 31 633 47 34

### **Finanzen - Finances**

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 43 44

Fax +41 31 633 47 69

Mail

fin.abev@be.ch

Leiterin

Zbinden Renate

+41 31 633 40 66

Stv. Leiter

Sahli Fabrice

+41 31 636 62 23

Finance Line

+41 31 633 43 44

### **Informatik und Logistik - Informatique et logistique**

Ostermundigenstrasse 99B, 3006 Bern

Auskunft/Renseignements

+41 31 633 48 00

Fax +41 31 633 47 69

Mail

it.abev@be.ch

Leiter

Siegenthaler Martin

+41 31 633 43 11

Stv. Leiter Stv. Leiter IT

Walther Michael

+41 31 633 48 20

Stv. Leiter Stv. Leiter Log

Huber Robert

+41 31 633 42 69

Informatik und Logistik

+41 31 633 48 00

## **Pass- und Identitätskartendienst - Service des documents d'identité**

Callcenter / Reservationen / Informationen,

Auskunft/Renseignements

Mail

Laupenstrasse 18a, 3008 Bern

+41 31 635 40 00

info.pid@be.ch

Abteilungsleiter

Gugolz Etienne

+41 31 635 40 41

Stv. Abteilungsleiter

Fracasso Giorgio

+41 31 635 20 44

## ***Ausweiszentrum Bern - Centre de documents d'identité de Berne***

Laupenstrasse 18a, 3008 Bern

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 40 00

info.pid@be.ch

## ***Ausweiszentrum Thun - Centre de documents d'identité de Thoune***

Scheibenstrasse 3, 3600 Thun

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 40 00

info.pid@be.ch

## ***Ausweiszentrum Courtelary***

### ***Centre de documents d'identité de Courtelary***

Voir Office de l'état civil du Jura bernois

## ***Ausweiszentrum Interlaken***

### ***Centre de documents d'identité de Interlaken***

Siehe Zivilstandsamt Kreis Oberland Ost

## ***Ausweiszentrum Langenthal***

### ***Centre de documents d'identité de Langenthal***

Siehe Zivilstandsamt Kreis Oberaargau

## ***Ausweiszentrum Langnau i.E.***

### ***Centre de documents d'identité de Langnau***

Siehe Zivilstandsamt Kreis Emmental

## ***Ausweiszentrum Biel - Centre de documents d'identité de Bienne***

Kontrollstrasse 20, 2501 Biel/Bienne

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 40 00

info.pid@be.ch

## **Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst**

### **Service de l'état civil et des naturalisations**

Ostermundigenstrasse 99B, 3006 Bern

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 633 50 59

Fax +41 31 633 47 99

info.zbd@be.ch

Abteilungsleiter

Egli Hans Rudolf

+41 31 636 08 40

Stv. Abteilungsleiterin

Schifferle Karin

+41 31 636 08 41

### **Aufsichtsbehörde - Autorité de surveillance**

Ostermundigenstrasse 99B, 3006 Bern  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 633 47 85  
Fax +41 31 633 47 99  
ab.zbd@be.ch

### **Auslandereignisse - Actes étrangers**

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 633 47 37  
Fax +41 31 633 47 99  
ae.zbd@be.ch

### **Bürgerrecht - Naturalisations**

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 633 47 85  
Fax +41 31 633 47 99  
br.zbd@be.ch

### **Namensänderungen - Changements de nom**

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 636 28 00  
Fax +41 31 633 47 99  
na.zbd@be.ch

### **Zivilstandsfragen - Etat civil**

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 633 73 73  
Fax +41 31 633 47 99  
zf.zbd@be.ch

### **Zivilstandsamt Berner Jura Office de l'état civil du Jura bernois**

Rue de la Préfecture 2c, 2608 Courtelary  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 41 30  
Fax +41 31 635 41 39  
ec.jb.secn@be.ch

### **Zivilstandsamt Emmental - Office de l'état civil de l'Emmental**

Marktstrasse 7, 3550 Langnau i.E.  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 41 50  
Fax +41 31 635 41 51  
za.et.zbd@be.ch

Stv. Leiterin

Langenegger Serina

+41 31 635 41 56

### **Zivilstandsamt Oberrargau Office de l'état civil de Haute-Argovie**

Melchnastrasse 28, 4900 Langenthal  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 42 70  
Fax +41 31 635 42 92  
za.oa.zbd@be.ch

**Zivilstandsamt Oberland Ost**  
**Office de l'état civil de l'Oberland-Est**

Schloss 8, 3800 Interlaken  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 43 40  
Fax +41 31 635 43 49  
za.oo.zbd@be.ch

**Zivilstandsamt Oberland West**  
**Office de l'état civil de l'Oberland-Ouest**

Scheibenstrasse 3, 3600 Thun  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 43 00  
Fax +41 31 635 43 19  
za.ow.zbd@be.ch

**Zivilstandsamt Seeland - Office de l'état civil du Seeland**

Seevorstadt 105/Faubourg du Lac 105, 2502 Biel-Bienne  
Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 635 43 70  
Fax +41 31 635 43 89  
za.sl.zbd@be.ch

**Migrationsdienst (MIDI) - Service des migrations (SEMI)**

Ostermundigenstrasse 99B, 3006 Bern  
Auskunft/Renseignements

Mail

Schalteröffnungszeiten/Heures d'ouverture des guichets Mo-Fr 09.00 Uhr - 12.00 Uhr / 13.00- 16.00 Uhr

Abteilungsleiter

Maurer Alexander

+41 31 636 79 53

Stv. Abteilungsleiterin

Ransberger Claudia

+41 31 633 42 11

+41 31 633 53 15  
Fax +41 31 633 55 86  
midi.info@be.ch

**Bereich Kundenzentrum - Domaine service de la clientèle**

Auskunft/Renseignements

Mail

+41 31 633 53 15  
Fax +41 31 633 55 91  
midi.info@be.ch

**Bereich Zuwanderung und Integration**  
**Domaine de l'immigration et de l'intégration**

Auskunft/Renseignements

Mail

Leiterin

Wüthrich Cécile

+41 31 633 53 15  
Fax +41 31 633 42 40  
midi.info@be.ch

+41 31 633 44 78

**Bereich Nothilfe und Rückkehr**  
**Domaine de l'aide d'urgence et du retour**

Auskunft/Renseignements

Mail

Leiterin Ransberger Claudia +41 31 633 42 11

Leiterin

Ransberger Claudia

+41 31 633 53 15  
Fax +41 31 633 42 05  
midi.info@be.ch

+41 31 633 42 11

**Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär (BSM)**  
**Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires (OSSM)**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 06 00

Fax +41 31 636 05 12

Mail

info.bsm@be.ch

Amtsvorsteher

von Flüe Hanspeter, Dr. phil. I / EMBA

+41 31 636 05 01

stv. Amtsvorsteher

Andres Olivier

+41 31 636 05 03

**Stab - Etat-major**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 20

Fax +41 31 636 05 12

Mail

stab.bsm@be.ch

Stabschef

Andres Olivier

+41 31 636 05 03

Stv. Stabschefin

Muggli Solveig

+41 31 636 33 92

**Fachbereich Finanzen - Section Finances**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 22

Fax +41 31 636 05 12

Mail

finanzen.bsm@be.ch

Fachbereichsleiter

Paunovic David

+41 31 636 27 08

**Fachbereich ICT - Section Informatique**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 23

Fax +41 31 636 05 12

Mail

helpdesk.bsm@be.ch

Fachbereichsleiter

Käser Matthias

+41 31 636 05 87

Stv. Fachbereichsleiter

Bucher Yannick

+41 31 636 05 86

**Fachbereich Personal - Section Personnel**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 21

Fax +41 31 636 05 12

Mail

personaldienst.bsm@be.ch

Fachbereichsleiterin

Burkhalter Esther

+41 31 636 18 48

Stv. Fachbereichsleiterin

Portmann Sandra

+41 31 636 05 26

**Fachbereich Führungsunterstützung (FU)**

**Section Assistance de direction**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 10

Fax +41 31 636 05 12

Mail

info.bsm@be.ch

Stabschef

Andres Olivier

+41 31 636 05 03

**Geschäftsstelle Care Team Kanton Bern**  
**Agence Care Team du canton de Berne**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 80  
Fax +41 31 636 05 12  
careteam@be.ch

Mail

Geschäftsstellenleiterin Moser Irmela  
Stv. Geschäftsstellenleiter Kuchen Pierre-André

+41 31 636 05 83  
+41 31 636 05 82

**Abteilung Militär - Service des affaires militaires**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 50  
Fax +41 31 636 05 12  
am.bsm@be.ch

Mail

Abteilungsleiter / Kreiskommandant Dällenbach Max  
Stv. Abteilungsleiter Frank Reto

+41 31 636 05 04  
+41 31 636 06 12

**Fachbereich Kreiskommando - Section Commandement d'arrondissement**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 50  
Fax +41 31 636 05 12  
am.bsm@be.ch

Mail

Fachbereichsleiter Frank Reto  
Stv. Fachbereichsleiter Zysset Hans-Rudolf

+41 31 636 06 12  
+41 31 636 29 30

**Fachbereich Wehrpflichtersatz - Taxe d'exemption**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 52  
Fax +41 31 636 05 13  
wpe.bsm@be.ch

Mail

Fachbereichsleiter Schenk Bernhard  
Stv. Fachbereichsleiter Vogt Jörg

+41 31 636 09 97  
+41 31 636 06 21

**Kompetenzzentrum Sport**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 40  
Fax +41 31 636 05 12  
sport.bsm@be.ch

Mail

Co-Abteilungsleiter Brin Martin, MSc EHSM  
Co-Abteilungsleiter Ringgenberg Marc

+41 31 636 05 06  
+41 31 636 19 26

**Fachbereich Jugend und Sport - Section Jeunesse et Sport**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 40  
Fax +41 31 636 05 12  
sport.bsm@be.ch

Mail

Fachbereichsleiter Wegmüller Marcel

+41 31 636 05 98



## **Fachbereich Sportförderung - Section Promotion du sport**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 40  
Fax +41 31 636 05 12  
sport.bsm@be.ch

Mail

Co-Fachbereichsleiterin Mounir Sophie +41 31 636 05 46  
Co-Fachbereichsleiter Ringgenberg Marc +41 31 636 19 26

## **Fachbereich Administration - Section Administration**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 40  
Fax +41 31 636 05 12  
sport.bsm@be.ch

Mail

Fachbereichsleiter Hirschi Rolf +41 31 636 05 43

## **Fachstelle Nachwuchsförderung und Leistungssport Unité Promotion de la relève et sport performance**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Fachstellenleiter Glutz Hansjörg +41 31 636 83 20

## **Abteilung Infrastruktur und Logistik Service de l'infrastructure et de la logistique**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 60  
Fax +41 31 636 05 12  
ain.bsm@be.ch

Mail

Abteilungsleiter Gürlet Roger +41 31 636 13 17  
Wissenschaftl. Mitarbeiter Schertenleib Reto +41 31 636 05 07

## **Fachbereich Administration - Services d'état-major**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 61  
Fax +41 31 636 05 12  
ail.bsm@be.ch\*

Mail

\* Allg. Fragen sind zu richten an: [ail.bsm@be.ch](mailto:ail.bsm@be.ch)

Fragen btr. Seminarräume, Unterkünfte, Mehrzweckhalle: [kaserne.bern@vtg.admin.ch](mailto:kaserne.bern@vtg.admin.ch)

Stv. Fachbereichsleiter Stebler Alex +41 31 636 05 66

## **Kantonale Leitstelle Militärisches Plangenehmigungsverfahren Unité Procédure d'approbation militaire**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 61  
Fax +41 31 636 05 12  
ail.bsm@be.ch

Mail

## **Fachbereich Hausdienst - Section Intendances**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22  
Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 62  
Fax +41 31 636 05 12  
kaserne.bern@vtg.admin.ch\*

Mail

\* Allg. Fragen sind zu richten an: [ail.bsm@be.ch](mailto:ail.bsm@be.ch)

Fragen btr. Seminarräume, Unterkünfte, Mehrzweckhalle: [kaserne.bern@vtg.admin.ch](mailto:kaserne.bern@vtg.admin.ch)

Fachbereichsleiter Röthlisberger Hans +41 31 636 05 68  
Stv. Fachbereichsleiterin Tellenbach Matthias +41 31 636 05 69

## **Fachbereich Technischer Dienst - Section Technique**

Papiermühestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 64

Fax +41 31 636 05 12

kaserne.bern@vtg.admin.ch\*

Mail

\* Allg. Fragen sind zu richten an: ail.bsm@be.ch

Fragen btr. Seminarräume, Unterkünfte, Mehrzweckhalle: kaserne.bern@vtg.admin.ch

Fachbereichsleiter

Bohnenblust Markus

+41 31 636 06 05

Stv. Fachbereichsleiter

Däppen Alfred

+41 31 636 06 04

## **Geschäftsstelle Berner Jura - Agence Jura bernois**

Rue des Fossés 1, 2520 La Neuveville

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 49 50

Fax +41 31 635 49 51

Mail

ossm.jurabernois@be.ch

Chef de l'agence

Reber Martin

+41 31 635 49 53

Stv. Abteilungsleiter

Sunier Romain

+41 31 633 59 75

## **Fachstelle Zivil- und Bevölkerungsschutz Unité Protection civile et protection de la population**

Rue des Fossés 1, 2520 La Neuveville

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 49 57

Fax +41 31 635 49 51

Mail

ossm.jurabernois@be.ch

Fachstellenleiter

Sunier Romain

+41 31 633 59 75

## **Fachstelle Sport - Unité Sport**

Rue des Fossés 1, 2520 La Neuveville

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 49 58

Fax +41 31 635 49 51

Mail

ossm.jurabernois@be.ch

Responsable d'unité

Reber Martin

+41 31 635 49 53

## **Fachstelle Militär - Unité affaires militaires**

Rue des Fossés 1, 2520 La Neuveville

Auskunft/Renseignements

+41 31 635 49 59

Fax +41 31 635 49 51

Mail

ossm.jurabernois@be.ch

Fachstellenleiter stv.

Sunier Romain

+41 31 633 59 75

Kreiskommandant

## **Abteilung Bevölkerungsschutz Service de la protection de la population**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 70

Fax +41 31 636 05 12

Mail

ab.bsm@be.ch

Abteilungsleiter

Zellmeyer Stephan, Dr. phil. I

+41 31 636 05 73

## **Fachstelle WARN / Naturgefahren - Unité WARN / Dangers naturels**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 72

Fachstellenleiter

Lüthi Anton

+41 31 636 06 02

**Fachstelle Schulung Führungsorgane**  
**Unité Instruction des organes de conduite**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 71  
Fax +41 31 636 05 12

Fachstellenleiter Schweizer Simon

+41 31 636 05 77

**Geschäftsstelle KFO - Secrétariat OCCant**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 70  
Fax +41 31 636 05 12

Mail

info.bsm@be.ch

Geschäftsstellenleiter Zellmeyer Stephan, Dr. phil. I

+41 31 636 05 73

**Fachbereich Infrastrukturen - Section infrastructures**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 31  
Fax +41 31 636 05 12

Fachbereichsleiter Thomet Swen

+41 31 636 06 26

**Fachbereich Ausbildung + Einsatz ZS**  
**Section Formation et Intervention PCi**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 32  
Fax +41 31 636 05 12

Fachbereichsleiter Bill Rolf

+41 31 636 05 37

**Rekrutierung ZS - Recrutement PCi**

Spitalstrasse 20, 3454 Sumiswald

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 35  
Fax +41 31 636 05 12

Rekrutierungsoffizier Gsell Max

+41 31 636 06 20

**Kantonales Katastrophen Einsatzelement**  
**Elément cantonal d'intervention en cas de catastrophe**

Papiermühlestrasse 17v, 3000 Bern 22

Auskunft/Renseignements

+41 31 636 05 70  
kke@be.ch

Mail

Kommandant Adamek Manuel

+41 31 636 64 97